

ALKOTMÁNYJOGI PANASZ
HIÁNPÓTLÁSSAL EGYSÉGES SZERKEZETBEN

- 2011. évi CLI. tv. 27. §. b.) pontja -

I.)

bevezető rész:

Magyarország Alkotmánybírósága

részére

1015 Budapest, Donáti utca 35-45.

Ügy tárgya: Alkotmányjogi panasz, végrehajtás felf. iránti indítvánnyal

Alaptörvény 24. cikk (2) bekezdés d) pontja és a

2011. évi CLI tv. 27. § a.) és b.) pontja szerint és

Tisztelt Alkotmánybíróság! Ügyszám: IV/927-6/2019.

Vu Quoc Phuong

továbbiakban, mint Kérelmező



a 2011. évi CLI. tv. 27. §-a. 51. §. (1) bek. 53. § (1) bek. alapján, figyelemmel az Alaptörvény 24. cikk (2) bekezdés d) pontjában foglaltakra.

bírói döntés felülvizsgálatára irányuló eljárás lefolytatása iránti kérelmet terjeszt elő,

a IV/927-6/2019. ügyszámú hiánypótlásra felhívó végzésben foglaltakra figyelemmel, akként, hogy a végzés alapján a kiegészítések az eredeti kérelem szövegének kiegészítésével, dőlt és vastagított szövegszerkezettel kerültek feltüntetésre.

I.)

jogi érdekeltség, jogorvoslati lehetőségek kimerítése, más jogorvoslati lehetőség hiánya:

I.1.

Kérelmező a Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal első fokú eljárásában – lezáró határozat: 106-1-72428/15/2016-Tk. sz. -, másodfokú eljárásában – lezáró határozat: BÁH 106-Tk-5754/2017.sz. – ügyfél volt, majd a határozat bírósági felülvizsgálata iránti perben Felperes - első fokú lezáró döntés: Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság 30.K.31.795/2017/6. -, Kúria lezáró döntés: Kfv.VI.37.016/2018/9.-, melyre tekintettel Kérelmező jogi érdekeltsége bizonyított.

M/1. BMH jegyzőkönyv 2019. január 29.

M/1.-I. BÁH 106-1-72428/15/2016-Tk. sz. határozat

M/1.-II. BÁH 106-Tk-5754/2017.sz. határozat

M/1.-III. BÁH 106-1-72428/15/2016-Tk. sz. eljárásban angol nyelvű hiánypótlási felhívás

M/1.-IV. Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság 30.K.31.795/2017/6.

M/1.-V. Kúria Kfv.VI.37.016/2018/9.

I.2.

A 2011. évi CLI tv. 27. § b.) pontja szerint, az Alaptörvény 24. cikk (2) bekezdés d) pontja alapján alaptörvény-ellenes bírói döntéssel szemben az egyedi ügyben érintett személy vagy szervezet alkotmányjogi panasszal fordulhat az Alkotmánybírósághoz, ha az ügy érdemében hozott döntés vagy a bírósági eljárást befejező egyéb döntés az indítványozó a jogorvoslati lehetőségeit már kimerítette, vagy jogorvoslati lehetőség nincs számára biztosítva.

Az M/1-V. alatt csatolt jogerős és végrehajtható ítéltre tekintettel - mely a Kúria lezáró döntése Kfv.VI.37.016/2018/9. alatt -, Kérelmező jogorvoslati lehetőségeit kimerítette, más jogorvoslati lehetőség nincs számára biztosítva.

II.)
érdemi rész:

II.0.
Alkotmánybíróság által vizsgálendő bírói döntés:

Kérelmező a Kúria Kfv.VI.37.016/2018/9.számú ítéletének vizsgálatát indítványozza.

II.1.
a bíróság ítéleti rendelkezésére irányuló határozott kérelem, keretében

Kérelmező tisztelettel indítványozza, hogy az Alkotmánybíróság:

az Alaptörvény 24. cikk (3) bek. b.) pontja alapján, a (2) bekezdés d) pontjában foglalt hatáskörében
semmisítse meg a Kúria Kfv.VI.37.016/2018/9. számú döntését.

II.1.1.

A 2011.évi CLI tv. 61. § (1) bek. b.) pontjában foglaltakra tekintettel **az Alkotmánybíróság eljárásában a Kúria Kfv.VI.37.016/2018/9. számú döntésére tekintettel a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság 30.K.31.795/2017/6. számú jogerős ítélete végrehajtásának felfüggesztésére hívja fel a bíróságot**, mivel a végrehajtás súlyos és helyrehozhatatlan hátrányt eredményez Kérelmezetre nézve.

Vu Quoc Phuong kérelmezőnek az összes élő közeli hozzátartozója Magyarországon él - még nagynénje [REDACTED] is - [REDACTED] megélhetése itt biztosított, **nevezettnek Vietnámban közeli hozzátartozója nincs** - Ptk.8:1.§. (1) bek. 1. pontjában meghatározott személyek, vagyis házastárs, az egyeneságbeli rokon, az örökbefogadott, a mostoha- és a nevelt gyermek, az örökbefogadó-, a mostoha- és a nevelőszülő és a testvér, - **ingó és ingatlan vagyonnal Vietnámban nem rendelkezik, megélhetése Vietnámban nem biztosított.**

Az előbbieken kifejtettekre tekintettel a Magyarország elhagyására vonatkozó jelenleg **jogerős hatósági döntés végrehajtása Vu Quoc Phuong kérelmező családi, közeli hozzátartozói kötelekeit szétszakítja** - szülei magyarországi vállalkozásait nem tudják feladni, hogy fiukkal utazzanak vissza Vietnámba -, a szülőket gyermeküktől több ezer kilométerre sodorja, a személyes kapcsolattartást, gyakorlatilag lehetetlenné téve.

Vu Quoc Phuong kérelmezőnek ebben a lehetetlen családi és egzisztenciális helyzetben kellene kialakított magyarországi életvitelét felszámolnia, hazautazását megszerveznie és vietnámi érkezéséről, lakhatásáról, megélhetéséről gondoskodnia - amire önállóan egyébként sem képes -, hogy hazaérve mindenféle segítség nélkül ne az utcán kelljen, hontalanként élnie.

A helyzetet súlyosbítja, hogy Kérelmezőt idegenrendészeti őrizetbe vették, kezdeményezték annak 72 órán túli meghosszabbítását – Bevándorlási és Menekültügyi Hivatal 106-1-4952/86/2019.-Ké. indítvány - és Nyírbátorba vitték, azonban a Nyírbátori Járásbíróság az idegenrendészeti őrizetet nem hosszabbította meg, viszont a Kúria döntése miatt a kitoloncolás bármikor bekövetkezhet, végrehajtásra kerülhet.

II.2.
az érvényesíteni kívánt jogot a jogalap megjelölése útján:

II.2.1.
érvényesíteni kívánt jog:

A 2011. évi CLI. tv. 27. §-a szerint az Alaptörvény 24. cikk (2) bekezdés d) pontja alapján **alaptörvény-ellenes bírói döntéssel szemben az egyedi ügyben érintett személy** vagy szervezet alkotmányjogi panasszal **fordulhat az Alkotmánybírósághoz**, ha az ügy érdemében hozott döntés vagy a bírósági eljárást befejező egyéb döntés

a) az indítványozó Alaptörvényben biztosított jogát sérti, és

b) az indítványozó a jogorvoslati lehetőségeit már kimerítette, vagy jogorvoslati lehetőség nincs számára biztosítva.

Alaptörvény 24. cikk (2) bekezdés d) pontja szerint az Alkotmánybíróság alkotmányjogi panasz alapján felülvizsgálja a bírói döntésnek az Alaptörvénnyel való összhangját.

Kérelmező tehát a hivatkozott törvényi rendelkezés alapján alkotmányjogi panaszt terjeszt elő.

II.2.2.
értékesíteni kívánt jog alapja:

Az értékesített jog jogalapja az, hogy Magyarország Alaptörvénye XXVIII. cikk (1) bek. szerint, mindenkinek joga van ahhoz, hogy az ellene emelt bármely vádat vagy valamely perben a jogait és kötelezettségeit törvény által felállított, független és pártatlan bíróság tisztességes és nyilvános tárgyaláson, ésszerű határidőn belül bírálja el.

II.2.3.
tudomásszerzés módja és ideje:

A 2011. évi CLI. tv 30. § (1) bek. szerint, az alkotmányjogi panaszt a sérelmezett döntés kézbesítésétől számított hatvan napon belül, a 26. § (2) bekezdésében meghatározott esetben az alaptörvény-ellenes jogszabály hatálybalépésétől számított száznyolcvan napon belül lehet írásban benyújtani.

A Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal a tolmács nélkül eljáró, magyarul nem beszélő Kérelmezővel az M/1. alatt csatolt jegyzőkönyvből megállapíthatóan e tekintetben hivatalból indult eljárásról, a 2007.évi II.tv. 87/N.§. (5) bek. a.) és b.) pontja, az Ákr.2.§. (1) bek., az Ákr.21.§. (1) bek. és a 2007.évi II.tv. 86/F. § (1) bek. rendelkezéseit mellőzve magyarul közölte 2019. január 29. napján, hogy 2019. április 30. napjáig az országot önkéntesen hagyja el.

Az M/1. alatt csatolt jegyzőkönyvből megállapítható, hogy a tolmács nélkül eljáró, magyarul nem beszélő Kérelmező számára joghatályosan a mai napig nem közölték a Kúria Kfv.VI.37.016/2018/9.számú ítéletét.

A 2011. évi CLI. tv 30. § (2) bek. szerint, a döntés közlésének elmaradása esetén az alkotmányjogi panasz benyújtására nyitva álló határidő a tudomásszerzéstől, vagy az Alaptörvényben biztosított jog sérelmének bekövetkeztétől számított hatvan nap.

A 2011. évi CLI. tv 30. § (3) bek. szerint, az Alkotmánybíróság olyan alkotmányjogi panasz tárgyában is dönthet, amelyet az indítványozó rajta kívül álló elháríthatatlan okból történő akadályoztatása folytán a határidő eltelte után nyújtott be, és az akadály megszűnésétől számított tizenöt napon belül - az elbírálásra alkalmas indítvány előterjesztésével egyidejűleg - igazolási kérelmet nyújt be. Az igazolási kérelem megalapozására szolgáló tényeket az indítványozó a kérelemben valószínűsíti.

Kérelmező az M/1. alatti jegyzőkönyv és az M/1.-V. alatti ítélet tartalmáról, az alkotmányjogi panasz benyújtásának jogi lehetőségéről akkor szerzett tudomást - mivel magyarul nem beszél és nem olvas -, amikor jogi képviselőjét, dr.Szabó Antal ügyvédet 2019. április 30. napján meghatalmazta, az M/0. alatt csatolt meghatalmazásból megállapíthatóan.

II.3.
a közigazgatási, bírói tevékenységgel okozott jogsérelem, az annak alapjául szolgáló tények

II.3.1.
kérelmet megalapozó tények:

Kérelmező a Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal első fokú eljárásában – lezáró határozat: 106-1-72428/15/2016-Tk. sz. -, másodfokú eljárásában – lezáró határozat: BAH 106-Tk-5754/2017.sz. – ügyfél volt, majd a határozat bírósági felülvizsgálata iránti perben Felperes - első fokú lezáró döntés: Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság 30.K.31.795/2017/6. -, Kúria lezáró döntés: Kfv.VI.37.016/2018/9.-, mely eljárásokban kérelmező számára nem volt biztosítva az anyanyelv használata, számára a hiánypótlási felhívásokat, magyar, illetve angol nyelven, a határozatokat magyar nyelven hirdették ki, miközben valamennyi eljáró személy és eljáró hatóság számára nyilvánvaló volt, hogy Kérelmező nem ért, nem beszél, nem ír és nem olvas sem magyarul, sem angolul.

a.)

A Bevándorlási és Menekültügyi Hivatal a tolmács nélkül eljáró, magyarul nem beszélő Kérelmezővel az M/1. alatt csatolt jegyzőkönyvből megállapíthatóan magyarul közölte, hogy 2019. április 30. napjáig az országot önkéntesen hagyja el.

b.)

A 106-1-72428/15/2016-Tk. számú előzményi első fokú eljárásban a M/1.-III. számú mellékletből megállapíthatóan magyarul, de angolul sem beszélő Kérelmező részére magyar és angol – ! - nyelven adták át a hiánypótlási felhívást.

c.)

A Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal a tolmács nélkül eljáró, magyarul nem beszélő Kérelmezőnek az M/1.-I. sz. alatt csatolt határozat mellékletét képező 2017. január 02. napján kelt jegyzőkönyvből megállapíthatóan magyarul hirdették ki az első fokú határozatot.

Kérelmező a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bíróságtól kérte a hatósági határozatok bírósági felülvizsgálatát, melyet elutasítottak, Kérelmező jogorvoslati lehetőségeit az M/1.-IV.- M/1.-V.számú döntésekből megállapíthatóan kimerítette.

II.3.2.

Alaptörvényben biztosított jog sérelmének lényege:

a kérelmet megalapozó jogok, a tényállítás és a kérelem közötti összefüggés levezetésére vonatkozó jogi érvelés:

II.3.2.1.

Kérelmező a Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal első fokú eljárásában hozott BÁH 106-Tk-5754/2017.számú határozat bírósági felülvizsgálatát kérte a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól.

A Ket. 109. § (1) bek. szerint, az önállóan nem fellebbezhető végzések kivételével a döntés bírósági felülvizsgálata kezdeményezhető, mely eljárásban az eljáró bíróság mind az anyagi, mind pedig az eljárási jogi jogszabályok rendelkezéseinek betartását vizsgálja és ennek megfelelően hozza meg döntését.

a.)

A 106-I-72428/15/2016-Tk. számú előzményi első fokú eljárásban a magyarul, de angolul sem beszélő Kérelmező részére a 2007.évi II.tv. 87/N.§. (5) bek. a.) pontja, a Ket.60.§. (1) bek. és a 2007.évi II.tv. 86/F. §(1) bek. ellenére magyar és angol – ! - nyelven adták át a hiánypótlási felhívást, az M/1.-III. alatt csatolt felhívásból megállapíthatóan.

Kérelmező a hiánypótlási felhívásnak gond nélkül eleget tudott volna tenni, így most nem a kitoloncolásra várna, miközben családja Magyarországon él.

b.)

A Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal a tolmács nélkül eljáró, magyarul nem beszélő Kérelmezőnek az M/1.-I. . alatt csatolt határozat mellékletét képező 2017. január 02. napján kelt jegyzőkönyvből megállapíthatóan magyarul hirdették ki az első fokú határozatot és azt részére fordítás nélkül magyarul adták át, a Ket.60.§. (1) bek. ellenére, mely szerint, ha az ügyfél vagy az eljárás egyéb résztvevője által használt idegen nyelvet az ügyintéző nem beszéli, tolmácsot kell alkalmazni. Hasonló rendelkezést tartalmaz a 2007.évi II.tv. 86/F. §(1) bek.és a 2007.évi II.tv. 87/N.§. (5) bek. a.) és b.) pontja is.

Alapvetés fejezet R) cikk (2) bek. szerint, az Alaptörvény és a jogszabályok mindenkire kötelezőek.

Szabadság és Felelősség fejezet XV. cikk (1) és (2) bek. szerint, a törvény előtt mindenki egyenlő. Minden ember jogképes. Magyarország az alapvető jogokat mindenkinek bármely megkülönböztetés, nevezetesen faj, szín, nem, fogyatékoság, nyelv, vallás, politikai vagy más vélemény, nemzeti vagy társadalmi származás, vagyoni, születési vagy egyéb helyzet szerinti különbségtétel nélkül biztosítja.

Szabadság és Felelősség fejezet XXIV. cikk (1) bek. szerint, mindenkinek joga van ahhoz, hogy ügyeit a hatóságok részrehajlás nélkül, tisztességes módon és ésszerű határidőn belül intézzék.

A 2007.évi II.tv. 86/F. §(1) bek. szerint, a magyar nyelv ismeretének hiánya miatt az idegenrendészeti eljárásban hátrány senkit sem érhet. Az ügyfél az idegenrendészeti eljárásban szóban és írásban használhatja az anyanyelvét vagy az általa értett más nyelvet.

A hiánypótlási felhívás és az I.) fokú hatósági határozat kihirdetésekor hatályos 2004. évi CXL. tv. 4. § (1) bek. szerint, az ügyfeleket megilleti a tisztességes ügyintézéshez, a jogszabályokban meghatározott határidőben hozott döntéshez való jog és az eljárás során az anyanyelv használatának joga.

A 2004. évi CXL. tv. 60. § (1) bek. szerint, ha az ügyfél vagy az eljárás egyéb résztvevője által használt idegen nyelvet az ügyintéző nem beszéli, tolmácsot kell alkalmazni. Ha az ügyintéző beszéli az idegen nyelvet, a többi ügyfél és az eljárás egyéb résztvevője érdekében tolmácsot kell alkalmazni, kivéve, ha ők is beszélnek az adott idegen nyelvet. Ennek tényét a jegyzőkönyvnek tartalmaznia kell.

Kérelmező álláspontja szerint a közigazgatási eljárásban nem tartották be az Alaptörvénynek az Alapvetés fejezet R) cikk (2) bek. rendelkezéseit, mert a közigazgatási hatóság nem tartotta be a 2004. évi CXL. tv. 60. § (1) bek., a 2007.évi II.tv. 86/F. §(1) bek. rendelkezéseit.

Kérelmező álláspontja szerint a közigazgatási eljárásban nem tartották be az Alaptörvénynek a Szabadság és Felelősség fejezet XV. cikk (1) és (2) bek. rendelkezéseit, mivel Kérelmező amiatt, hogy nem tudott magyarul, nem tudja jogait a magyarul tudó kérelmezőkkel egyenlő módon gyakorolni, továbbá miután magyarul nem tudott hátrányosan megkülönböztették, tolmács hiányában jogainak gyakorlásában akadályozták.

Kérelmező álláspontja szerint a közigazgatási eljárásban nem tartották be az Alaptörvénynek a Szabadság és Felelősség fejezet XXIV. cikk (1) bek. rendelkezéseit, ugyanis Kérelmező álláspontja szerint nem tekinthető tisztességesnek az a közigazgatási eljárás, amelyben a hivatkozott kogens jogszabályi rendelkezések ellenére Kérelmező számára nem biztosították az anyanyelv használatát, alkalmazását, tolmács útján.

Tekintettel pedig arra, hogy a Ket. 109. § (1) bek. szerint, az önállóan nem fellebbezhető végzések kivételével a döntés bírósági felülvizsgálata kezdeményezhető - mely eljárásban az eljáró bíróság mind az anyagi, mind pedig az eljárási jogi jogszabályok rendelkezéseinek betartását vizsgálja és ennek megfelelően hozza meg döntését - a közigazgatási határozat bírósági felülvizsgálata iránti kereseti kérelem elbírálásakor a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság a 30.K.31.795/2017/6. számú ítéletével megsértette a Magyarország Alaptörvénye XXVIII. cikk (1) bek. rendelkezéseit, mely szerint, mindenkinek joga van ahhoz, hogy az ellene emelt bármely vádat vagy valamely perben a jogait és kötelezettségeit törvény által felállított, független és pártatlan bíróság tisztességes és nyilvános tárgyaláson, ésszerű határidőn belül bírálja el.

A Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság a közigazgatási határozat bírósági felülvizsgálata, a 30.K.31.795/2017/6. számú ítéletének meghozatala során figyelmen kívül hagyta a II.3.2.1. pont a.) alpontjában hivatkozott tényeket és a b.) alpontjában hivatkozott jogszabályi és alaptörvényi rendelkezéseket, melynek következményeként álláspontunk szerint a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság a 30.K.31.795/2017/6. számú ítéletével megsértette a Magyarország Alaptörvénye XXVIII. cikk (1) bek. rendelkezéseit.

II.3.2.2.

a.)

Kérelmező felülvizsgálati kérelmet terjesztett elő a Kúriánál a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság a 30.K.31.795/2017/6. számú ítéletének felülvizsgálata érdekében, mely kérelmét a Kúria Kfv.VI.37.016/2018/9. számú ítéletével elutasította.

A Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal a tolmács nélkül eljáró, magyarul nem beszélő Kérelmezővel az M/1. alatt csatolt jegyzőkönyvből megállapíthatóan e tekintetben hivatalból indult eljárásként, a 2007.évi II.tv. 87/N.§. (5) bek. a.) és b.) pontja, az Ákr.2.§. (1) bek., az Ákr.21.§. (1) bek. és a 2007.évi II.tv. 86/F. §(1) bek. rendelkezéseit mellőzve magyarul közölte a Kúria hivatkozott ítéletét, illetve azt, hogy erre tekintettel 2019. április 30. napjáig az országot önkéntesen hagyja el.

b.)

A II.3.2.1. pontban részletesen kifejtettük, hogy a a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság a 30.K.31.795/2017/6. számú eljárásában, illetve ítéletével mely jogszabályi és mely alaptörvényi rendelkezéseket sértett meg.

A Kúria pedig, azzal a döntésével, hogy a Kfv.VI.37.016/2018/9. számú ítéletével elutasította a Kérelmező felülvizsgálati kérelmét, jóváhagyta a jogszabály és alaptörvényi rendelkezéseket sértő I.) fokú ítéletet, vagyis Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság a 30.K.31.795/2017/6. számú ítéletét, ezzel megsértette Magyarország Alaptörvénye XXVIII. cikk (1) bek. rendelkezéseit, mely szerint, mindenkinek joga van ahhoz, hogy az ellene emelt bármely vádat vagy valamely perben a jogait és kötelezettségeit törvény által felállított, független és pártatlan bíróság tisztességes és nyilvános tárgyaláson, ésszerű határidőn belül bírálja el.

A Kúria álláspontunk szerint Alaptörvénybe ütköző módon jóváhagyta, jogszerűnek ítélte azt, hogy:

b.a.)

A 106-1-72428/15/2016-Tk. számú előzményi első fokú eljárásban a magyarul, de angolul sem beszélő Kérelmező részére a 2007.évi II.tv. 87/N.§. (5) bek. a.) pontja, a Ket.60.§. (1) bek. és a 2007.évi II.tv. 86/F. §(1) bek. ellenére magyar és angol - ! - nyelven adták át a hiánypótlási felhívást, az M/1.-III. alatt csatolt felhívásból megállapíthatóan.

b.b.)

A Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal a tolmács nélkül eljáró, magyarul nem beszélő Kérelmezőnek az M/1.-I. . alatt csatolt határozat mellékletét képező 2017. január 02. napján kelt jegyzőkönyvből megállapíthatóan magyarul hirdették ki az első fokú határozatot és azt részére fordítás nélkül magyarul adták át, a Ket.60.§. (1) bek. ellenére, mely szerint, ha az ügyfél vagy az eljárás egyéb résztvevője által használt idegen nyelvet az ügyintéző nem beszéli, tolmácsot kell alkalmazni. Hasonló rendelkezést tartalmaz a 2007.évi II.tv. 86/F. §(1) bek. és a 2007.évi II.tv. 87/N.§. (5) bek. a.) és b.) pontja is.

Kérelmező álláspontja az, hogy a Kúria ítélete jogszabályba és Alaptörvénybe ütköző, a b.a.) és b.b.) pontokban kifejtettek következményeként azért mert:

A közigazgatási eljárásban nem tartották be az Alaptörvénynek az Alapvetés fejezet R) cikk (2) bek. rendelkezéseit, mert a közigazgatási hatóság nem tartotta be a 2004. évi CXI. tv. 60. § (1) bek., a 2007.évi II.tv. 86/F. §(1) bek. rendelkezéseit.

A közigazgatási eljárásban nem tartották be az Alaptörvénynek a Szabadság és Felelősség fejezet XV. cikk (1) és (2) bek. rendelkezéseit, mivel Kérelmező amiatt, hogy nem tudott magyarul, nem tudja jogait a magyarul tudó kérelmezőkkel egyenlő módon gyakorolni, továbbá miután magyarul nem tudott hátrányosan megkülönböztették, tolmács hiányában jogainak gyakorlásában akadályozták.

Az előbbieken kifejtettekre tekintettel a Kúria eljárása és döntése nem tekinthető tisztességes eljárásnak, az Magyarország Alaptörvénye XXVIII. cikk (1) bek. rendelkezéseibe ütközik, azzal, hogy elutasította a felülvizsgálati kérelmet és jogszerűnek minősített egy jogellenes, alaptörvénybe ütköző közigazgatási eljárást és első fokú bírósági döntést.

II.3.2.3.

A 106-1-72428/15/2016-Tk. számú előzményi első fokú eljárásban a magyarul, de angolul sem beszélő Kérelmező részére a 2007.évi II.tv. 87/N.§. (5) bek. a.) pontja, a Ket.60.§. (1) bek. és a 2007.évi II.tv. 86/F. §(1) bek. ellenére magyar és angol – ! - nyelven adták át a hiánypótlási felhívást, az M/1.-III. alatt csatolt felhívásból megállapíthatóan.

Kérelmező számára azért is különösen sérelmes, hogy a hiánypótlási felhívást - M/1.-III. - magyarul és angolul közölték vele, mert a hiánypótlási felhívásnak gond nélkül eleget tudott volna tenni.

A korábban indított első fokú eljárásban 106-1-72428/15/2016-Tk. sz. határozat második oldal lapközepén található indoklás szerint, majd a másodfokú eljárásban a 106-Tk-5754/2017.sz. határozat 7.oldal első és második bekezdése - Kérelmező nem tudta igazolni munkaviszony létét, a társadalombiztosítási jogviszony meglétét, de nem csatolt NAV által kiállított jövedelemigazolást sem, nevezett nem rendelkezik elegendő forrással magyarországi tartózkodása idejére.

M/2. [REDACTED] ai jogállását bizonyító okirat

Vu Quoc Phuong kérelmező édesapja és nevelőanyja több, mint egy évtizede jogszerűen Magyarországon él, dolgozik, vállalkozik, magyarországi tartózkodásuk jogszerű, ahogy megélhetésük is biztosított, melynek bizonyítására M/2.-3.-4.-5.-6. számú mellékletként csatoljuk a bizonyításhoz szükséges okiratokat.

M/2.- [REDACTED] yarországi tartózkodásának okiratai

M/3. [REDACTED] előanya, magyarországi tartózkodásának okiratai

Vu Quoc Phuong kérelmező édesapja és nevelőanyja Magyarországon ma egy 2004. óta létező gazdasági társaság tulajdonosai - cégneve: [REDACTED]

Az M/2.-3.-4.-5.-6. számú mellékletként csatolt okiratokból megállapíthatóan Vu Quoc Phuong kérelmező vietnámi származású édesapja és nevelőanyja hosszú évek óta életvitelszerűen Magyarországon élnek,vállalkoznak, integrálódtak a magyar társadalomba, életvitelükből megállapíthatóan tehát Magyarországhoz kötődnek, egzisztenciájuk itt biztosított.

Miután édesapja és nevelőanyja, sőt nagynénje is Magyarországon él, ezért Vu Quoc Phuong kérelmező is ideutazott 2012.-ben, hogy tartózkodási és munkavállalási engedélyt szerezzen, az ügyintézés során annak nem a legmegfelelőbb módját választotta, melynek eredményeként pl. korábban az elrendelt hiánypótlási kötelezettségének nem tudott eleget tenni.

A korábban indított eljárásokban 106-1-72428/15/2016-Tk. sz. határozat második oldal lapközepén található indoklás, 106-Tk-5754/2017.sz. határozat 7.oldal első és második bekezdése - Kérelmező nem tudta igazolni munkaviszony létét, a társadalombiztosítási jogviszony meglétét, de nem csatolt NAV által kiállított jövedelemigazolást sem, nevezett nem rendelkezik elegendő forrással magyarországi tartózkodása idejére.

A 106-1-72428/15/2016-Tk. sz. határozattal és a 106-Tk-5754/2017.sz. határozattal lezárt eljárásokban megállapítottakhoz szemben ma okiratokkal bizonyítható tény, hogy Vu Quoc Phuong jelenleg szüleivel él együtt, kérelmező szülei cégében bejelentett munkaviszonnyal rendelkezik, az abból származó éves, a NAV által igazolt 2.640.000,- ft. jövedelme mindennapi megélhetését biztosítja, továbbá nevezett rendelkezik társadalombiztosítási ellátással is.

M/7. Vu Quoc Phuong kérelmező jövedelemigazolása

M/8. Vu Quoc Phuong kérelmező járulékbevallása 2018.

M/9. Vu Quoc Phuong kérelmező járulékbevallása 2019.

M/10. Vu Quoc Phuong kérelmező NAV jövedelemigazolása 2019.április 29.

M/11. Vu Quoc Phuong kérelmező Adó + TB + Start kártyájának + útlevelének másolata

M/12. Vu Quoc Phuong kérelmező lakhatását biztosító okirat másolata

ezőnek az összes élő közeli hozzátartozója Magyarországon él - még nagynénja -
hetése itt biztosított. nevezettnek Vietnámban közeli hozzátartozója nincs - Ptk.8:1.§. (1) bek. 1. pontjában meghatározott személyek, vagyis házastárs, az egyenesági rokon, az örökbefogadott, a mostoha- és a nevelt gyermek, az örökbefogadó-, a mostoha- és a nevelőszülő és a testvér, -
ingó és ingatlan vagyonnal Vietnámban nem rendelkezik, megélhetése Vietnámban nem biztosított.

Az előbbieken kifejtettek tekintettel a Magyarország elhagyására vonatkozó jelenleg jogerős hatósági döntés végrehajtása Vu Quoc Phuong kérelmező családi, közeli hozzátartozói kötelekeit szétszakítja - szülei magyarországi vállalkozásait nem tudják feladni, hogy fiukkal utazzanak vissza Vietnámba -, a szülőket gyermeküktől több ezer kilométerre sodorja, a személyes kapcsolattartást, gyakorlatilag lehetetlenné téve.

M/13. Kérelmező édesanyjának halotti anyakönyvi kivonata

M/14. Igazolás 91/2019/UBND-XNTTHN

II.4.

Az alkotmányjogi panaszt előterjesztő fél hozzájárul ahhoz, hogy az alkotmányjogi panasz indítványával összefüggésben nevének és egyéb adatainak a nyilvánosságra hozatalához.

III.)

záró rész:

III.1.

Bizonyítékok:

Kérelmező az M/1.-M/14. alatt csatolt okirati bizonyítékokkal támasztja alá a hatóságok, bíróságok eljárásának Alaptörvénybe ütköző voltát.

III.2.)

Eljárási költség viselése:

A 2011.évi CLI tv. 54. § (1) bek. szerint, az Alkotmánybíróság előtti eljárás illetékmentes, az indítványozó az alkotmánybírósági eljárás során felmerült költségeit maga viseli.

III.3.)

Hatáskör és illetékesség:

Kérelmező alkotmányjogi panaszt terjesztett elő Magyarorsztág Alkotmánybírósága előtt.

A 2011.évi CLI tv. II. fejezet 9 cím - az Alkotmánybíróság feladat- és hatáskörébe tartozó eljárások és jogkövetkezmények - 26. § (1) bek. a.) pontja szerint, az Alaptörvény 24. cikk (2) bekezdés c) pontja alapján alkotmányjogi panasszal az Alkotmánybírósághoz fordulhat az egyedi ügyben érintett személy vagy szervezet, ha az ügyben folytatott bírósági eljárásban alaptörvény-ellenes jogszabály alkalmazása folytán az Alaptörvényben biztosított jogának sérelme következett be.

Az alkotmányjogi panasz elbírálására Magyarország Alaptörvénye 24. cikk (1) bek., a (2) bek. d.) pontja és a (3) bek. b.) pontja alapján van hatásköre és illetékessége.

III.3.1.

Az illetékesség alapjául szolgáló tények:

Köztudomású tény, hogy Magyarországon Alkotmánybíróság működik, így Kérelmezőnek ezt a tényt nem kell bizonyítania.

III.4.

Eljárás tárgyának értéke:

Kérelmező nyilatkozik, hogy jelen eljárás álláspontja szerint meg nem határozható tárgyértékű, mert a tartózkodási és munkavállalási eljárás tárgyának – mellyel összefügg jelen kérelem - nincsen forintban kifejezhető értéke.

**IV.)
kérelem előterjesztése:**

Kérelmező kérelmét jogi képviselője útján terjeszti elő. A Kérelmezőt képviselő ügyvéd az alábbiak szerint jelenti be cégkapu elérhetőségeit:



Tisztelettel:

Vu Quoc Phuong

Kérelmező

Képviseletében:

Miskolc, 2019. augusztus 26.

